

## Notes d'allocution du D<sup>r</sup> Pierre Charest

- Bonjour, good morning.
- Au nom de la Direction des politiques scientifiques de Santé Canada et du comité organisateur, j'ai le plaisir de vous souhaiter la bienvenue à cet événement important que représente le Colloque scientifique sur la santé des communautés de langue officielle en situation minoritaire du Canada de 2009.
- Je suis heureux que vous ayez pu prendre de votre temps en si grand nombre, malgré vos horaires chargés, pour vous joindre à nous. Outre les nombreuses agences organisatrices qui ont réuni leurs efforts pour faire de l'événement d'aujourd'hui une réalité, j'aimerais remercier tous les représentants des organismes qui ont pris de leur temps et qui ont consenti des efforts afin de nous permettre de nous rassembler pour donner une nouvelle impulsion à la recherche sur la santé des communautés de langue officielle en situation minoritaire et à la promotion de la dualité linguistique.
- Le concept du colloque d'aujourd'hui nous vient d'un engagement formulé par le gouvernement fédéral à l'occasion de la clôture du symposium *Les enjeux de recherche sur les langues officielles* de janvier 2008 : continuer de prendre part aux activités de la communauté de la recherche sur les langues officielles dans tous les secteurs de programmes propres aux langues officielles.
- En plus de donner suite au symposium *Les enjeux de recherche sur les langues officielles*, le colloque d'aujourd'hui fait également suite au thème du Forum scientifique organisé par Santé Canada en octobre 2008, à savoir « Tirer parti de la science et de la technologie pour consolider les politiques et la réglementation ».
- Deux des sous-thèmes de ce forum traitaient des nouveaux défis et des nouvelles possibilités pour la recherche scientifique et l'élaboration de politiques ainsi que de la recherche actuelle qui assure une plus solide contribution scientifique à la prise de décisions.

- Comme vous pouvez le constater dans ce programme, il s'agit précisément de ce que nous espérons atteindre dans le cadre du présent colloque. Certains d'entre vous donneront des exposés, certains seront animateurs, tandis que d'autres présideront des panels. Nous nous attendons à ce que vous expliquiez les difficultés auxquelles vous avez fait face dans la gestion de vos divers programmes et à ce que vous échangiez avec nous de l'information sur ce qui a fonctionné, sur ce qui n'a pas marché ainsi que sur les apprentissages que vous avez tirés de vos expériences.
- Même si j'espère que vous trouverez utile cet échange d'expériences entre vous, l'écoute de vos exposés représentera également une occasion formidable pour nous tous de mieux comprendre votre domaine particulier de recherche. Ainsi, Santé Canada sera, à l'avenir, davantage en mesure de se concentrer sur ses initiatives stratégiques relatives à la santé des communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM).
- Je comprends à quel point il est important que les Canadiens aient accès à des services de soins de santé qui sont offerts dans leur propre langue.
- Quand je contemple les deux prochaines journées, j'espère que le centre d'intérêt des discussions et que les résultats de ce colloque nous permettront d'atteindre les objectifs que nous nous sommes fixés, lesquels incluent la prise de mesures concrètes telles que les suivantes.
- Premièrement – diffuser et promouvoir l'utilisation des connaissances acquises par la recherche sur la santé des CLOSM contribuant à une meilleure identification des besoins actuels et futurs de ces communautés; promouvoir l'utilisation de ces connaissances afin d'élaborer des stratégies qui répondront plus efficacement aux besoins des CLOSM, notamment dans la planification de politiques et de programmes à long terme.
- Deuxièmement – réduire l'isolement des chercheurs en permettant à la communauté scientifique intéressée par les questions relatives à la santé des CLOSM de découvrir les travaux qui se sont déjà faits et qui se font actuellement sur des sujets pertinents.

- Troisièmement – favoriser la concertation entre les chercheurs pour contribuer à l'élaboration de programmes de recherche.
- Quatrièmement – favoriser la relève dans le domaine de la recherche sur la santé des CLOSM en invitant de nouveaux chercheurs à prendre connaissance des travaux réalisés sur le sujet, les inciter à présenter leurs propres travaux sur la santé des CLOSM sous forme d'affiches scientifiques et favoriser l'établissement de relations de collaboration en recherche.
- Pour conclure ces quelques mots, j'aimerais encore une fois rappeler que les principaux objectifs du colloque d'aujourd'hui sont d'échanger des points de vue sur la meilleure façon de concevoir des idées nouvelles et de donner suite à des initiatives afin de diffuser et de promouvoir l'utilisation des connaissances relatives à la santé des communautés de langue officielle en situation minoritaire du Canada.
- J'espère que les séances d'aujourd'hui et de demain nous permettront d'atteindre ces buts.
- Merci, thank you.